



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 4 1 2 1 0 7 3 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 241 210 738 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 22		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8094-1892 FAX				Hansol Hansol Building 102, Room 1610, 135 Mangwu-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Hwigyeong-dong, Hwigyeong-dong Dongyang Apt.) Postal Code 02435									
				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-8843-3925	
Health food						2				USD9.00		FAX 010-8843-3925	
Health food						2				USD9.00		内容品種別 Contents type	
Health food						2				USD9.00		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 2700 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用	
ご署名 Signature of the sender										(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		☐ 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 22

作成地(Place):Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN241210738JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Hansol Hansol Building 102, Room 1610, 135 Mangwu-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Hwigyeong-dong, Hwigyeong-dong Dongyang Apt.) 02435, KOREA TEL 010-8843-3925 FAX 010-8843-3925	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 241 210 738 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 22		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid					
		To (Addressee) Name & Address Hansol Hansol Building 102, Room 1610, 135 Mangwu-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Hwিয়েong-dong, Hwিয়েong-dong Dongyang Apt.)		Postal Code 02435							
Postal Code 135-0064 JAPAN						Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-8843-3925 FAX 010-8843-3925		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods				内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight _____ g	
Health food						2				USD9.00	
Health food						2				USD9.00	
Health food						2				USD9.00	
No commercial value for customs purpose only.											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 _____ 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 2700 Yen					
ご依頼主控えへの署名は不要です											

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Wibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku) Wibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	(Vibex Seiyaku) (Vibex Seiyaku)
ご依頼主 お届け先	
JAPAN	
135-0064	FAX
TEL +82-70-8094-1892	H Sコード
内容品詳細	原産国
Health food	数量
Health food	2
Health food	2
Health food	2
No commercial value for customs purpose only.	
No commercial value for customs purpose only.	
2700	
日本円換算額合計 (円)	
郵便日付印 Date Stamp	
送料 (円) (Postage)	
梱包費 (円) (Packaging Fee)	
商品見本 (円) (Sample Fee)	
その他 (円) (Others)	
運送品 (円) (Shipping Fee)	
納品金額 (円) (Invoice Amount)	
消費税金 (円) (Consumption Tax)	
FAX 010-8843-3925	
TEL 010-8843-3925	
Country KOREA	
Postal Code 02435	
Hansol Building 102, Room 1610, 135 Mangyu-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Hwiyeong-dong, Dongyang Apt.)	

10年保存

受付局控

* E N 2 4 1 2 1 0 7 3 8 J P *

※ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに留意します。